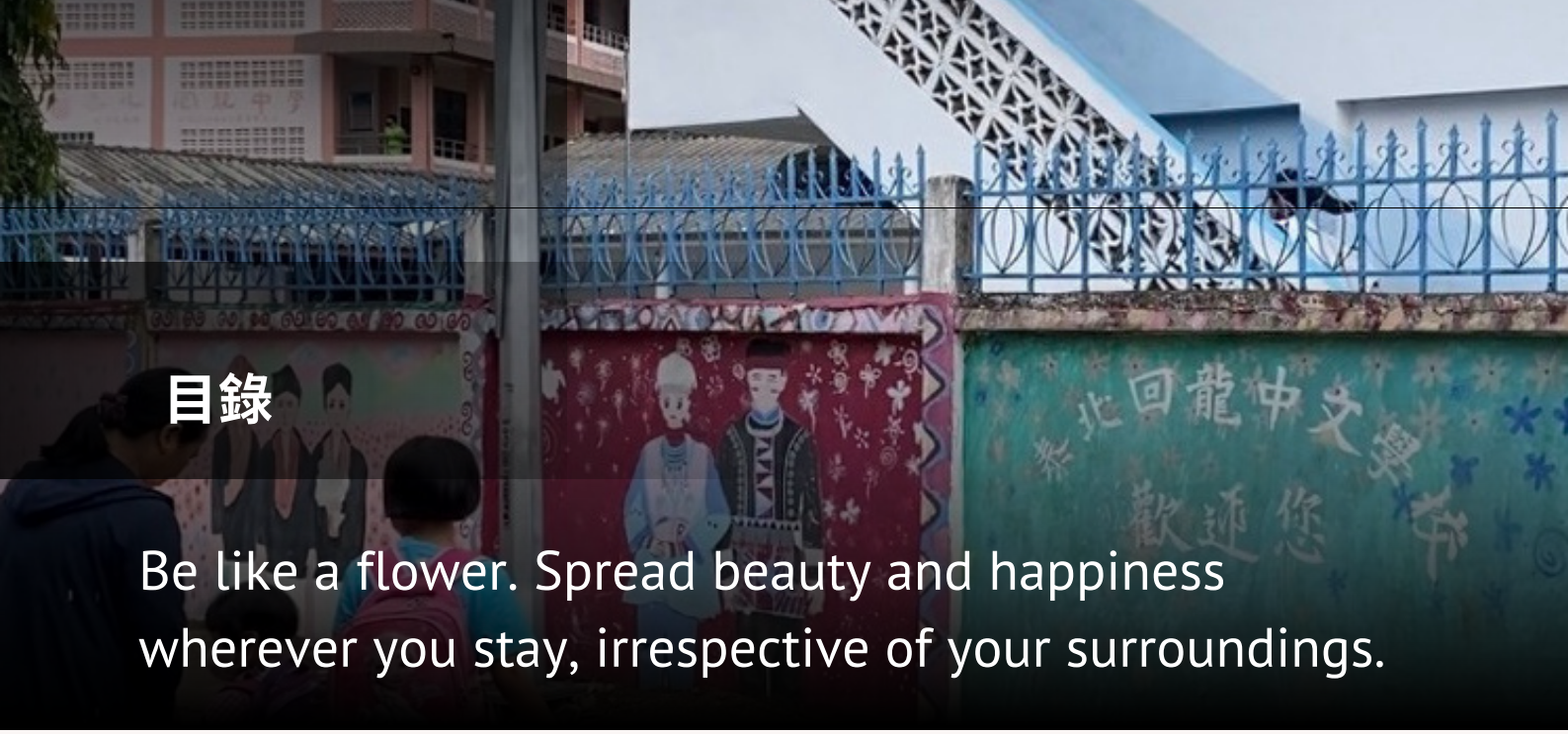
111-1 新南向學海築夢/
泰北中小學暨印尼大學之教學實習

指導教授：	**數位學習設計與管理學系** **黃國鴻教授**
實習學生:	**教育系 教育行政與政策發展碩士班** **詹鈞鈞**

實習學校和負責人：	• **回龍中文學校負責人和指導教師**
	  ◦ 范雲華校長
	  ◦ 馬聖芳副校長
	• **回龍中文學校**
	  ◦ 597 mu.1 Thoed Thai Maefahluang, Chiang Rai, Thailand, Chiang Rai

實習時間:	10/07/2023 - 17/09/2023



目錄

Be like a flower. Spread beauty and happiness wherever you stay, irrespective of your surroundings.

緣起 01

(一) 實習動機
(二) 行前準備

回龍中文學校簡介 02

(一)學校介紹
(二) 學校周邊生活環境介紹

實習機構之學習心得 03

(一)教學
(二) 教師進修活動

國外實習之生活體驗 04

(一)聖愛家住宿生活
(二) 日常活動和旅遊

國外實習之影響與效益 05

(一)打開國際視野
(二) 溝通能力
(三)問題解決能力

感想與建議 06

實習動機

LIFE BEGINS AT THE END OF YOUR COMFORT ZONE

機會往往在你意想不到時出現!
從進入教育領域就讀後，**我有一個夢想是到臺灣以外的國家教書。**
學期初時，我就開始到學校的官網查詢有沒有到國外的機會，但看到的都是需要去半年時間的讀書交換。
但就在我無意瀏覽時，發現了**泰北教學實習的機會，因緣巧合下我決定勇敢報名實現自己的夢想。**
希望可以磨練自己的教學能力和體驗不同的教育制度和文化。

去程：BKK to CEI

搭程往夢想之路的飛機

註記：當時新聞剛好爆出泰國有KK園區事件，很多人不敢出國，我和其他同學當時也非常的擔心，但因為黃教授舉行實習說明會時，將我們都拉進群組，使我們三人後來討論後，決定互相扶持一同前往泰國。

實習前準備

實習前的準備，我想以自己的經驗提供給未來要去泰國回龍中文學校的同學一些建議，希望有助於未來要前往的同學更好適應當地的環境以及教學。

首先，我建議同學們有機會一定要和泰國當地的老師談一談詳細了解生活環境，包含超市、是否可以買電話卡.....等的。雖然這些是很小的事情，但是有時候可能會有你意想不到的狀況發生，例如：我在出國前，已經到中華郵政開啟可以在外國ATM提款的功能，並且已經確定已經開啟，但我到了泰國當地後，使用當地的提款機卻不能用（我當時試了山上和山下好多台都領不到錢），所以想提醒未來的同學，還是要預計多一些金錢以備不時之需。

生活方面：可以和老師事先詢問，詢問周邊有無自己需要的東西可以購買，譬如說：當時我們幾個志工老師以為學校周邊沒有可以買洗髮精和生活用品的地方，所以大多都自己帶，但後來發現其實周邊有超市....好多地方可以買（詳細介紹，請看後面）。

教學方面：建議可以事先和老師說你擅長教學的科目，和詢問老師學校開的課程以及學校會提供的資源，例如教材等，幼兒園的老師，也可以詢問有沒有提供文具素材等等，以利教學順暢。當時的情況，我們當時是去泰國教書前約快2個禮拜才知道知道被分配到的科目以及年級，當時覺得準備不太充足，如果有考慮泰國教書前去玩的同學，備課的時間應該會更短。

美發弄-清萊國際機場

1 泰國簽證

2 足夠的金錢和可以國際提款的銀行卡

3 與當地老師聯絡

4 合適自己的藥品

5 準備好自己的心態和得到家人的支持

泰國回龍中文學校

597 mu.1 Thoed Thai Maefahluang, Chiang Rai, Thailand, Chiang Rai

泰北清萊回龍中文學校

我看到的學校現況：

回龍中文學校和聖愛兒童之家

現況

學校有小學部、中學部、高中部（沒有高一）、幼兒園、小吃部。
1教師們：
1..主要負責行政的為馬聖芳副校長，馬副校長是一位很有智慧的老師，有任何學校相關問題都可以詢問。

2.主要負責教學的為范聖愛教務主任，范老師對教學很有熱誠也很用心在教學上面，有關教學都可以詢問老師。
3.主要負責學生輔導的為張聖美老師和范聖悅老師，如果有和學生泰文溝通上需要協助的，兩位老師都對學生輔導很有愛心。

聖愛家創辦人和現任回龍學校校長:范雲華，曾任台灣蒙特梭利雙語幼兒園園長。

回龍中文學校創辦人:回龍村民(李新發、龔志雲)

學生們

我看到的學生們，很單純、很努力。
教學層面：需要教師們適性教學和耐心的慢慢一步一步帶領。
輔導方面：秉持著善心，泰國文化，學生們非常的尊重敬愛老師。

緣起：

1986 年，熱心人士李新發、龔志雲兩位先生共同開創以專為教授華文的 回龍小學校，當時鄰近村落幾無華文學校，因此興盛一時，一間簡陋茅 草屋教室也容納了七十多名學童，尤以漢族居多。隨著華文學校興建風 潮，學生數日漸減少、校舍殘破、經費無著，幾近迫於關閉。勉強撐持 近二十年，最終徒具空名，難以為繼。
2003 年 3 月，老校長與村人盛情請託隔壁滿星疊村聖愛兒童之家的范雲華院長出面接管，當時全校僅剩十八位學生。
2003 年 4 月起，范校長正式接手經營回龍小學，協助村民組成董事會積 極關心校務，村民、家長同心合力整頓校園，范校長協助制定學校組織 章程，使學校運作制度化，隨即聘請新老師，並將在台灣的行政及教學 經驗引進。新學期開學，學生人數達五十位，一至四年級分成兩班上 課，聘請兩位教師。
兩年後(2005 年)，附設幼兒園成立，學校逐漸步入常軌，學生回流， 人數倍增，三年後全校學生數激增至三百名。2007 年增設國中部，2013 年成立高中部，現今已成為一個包含幼兒園、國小、國中、高中，超過 700 位學生的完全學校，全稱泰北回龍中文學校，簡稱回龍中學或龍中。
（緣起為參考官網）

whttps://www.facebook.com/huilong.chinese.school/

學校周邊環境

走路10分鐘內可以到的7-11，有atm和可以買電話卡

1

https://maps.app.goo.gl/nnZgVzT4d1cce8Gr9

2 學生李玲家的泰奶

3 https://maps.app.goo.gl/SG9zSwrjZnDusRgL9

走路7分鐘，往學校方向的九兄弟雜貨店，可以買生活用品、伴手禮（價格超讚）

4

每隔兩個禮拜來的夜市

5 美發弄醫院

實習機構之學習心得

教學

我教授的班級是英文和華文，高二、高三教英文，中一班教華文。

教學上，我實際運用適性教學，依據每一位學生不同的能力來教授。但其中一開始讓我覺得最辛苦的是如何引起學生的學習動機。

泰文學校的老師，因為疫情，這2年英文課讓他們自習。因此考試時，學生不會寫，造成覺得英文很難和習得無助。

我來到後，我使用的教學策略是先和學生討論和使用遊戲式教學教授，學生也很有想法，他們說想學生活英語和練習口說，我將他們的想法回報給副校長後，就開始進行自編課程，以學生的需求為主，而後學生也反饋，開始喜歡英文和覺得可以和外國人溝通很開心。

教師進修活動

中文學校的校長幫我們報名書法學程，很榮幸有機會進修中華文化，也學到很多東西。

國外實習之生活體驗

皇太后生日放假
清邁旅行

這趟旅程，很感謝以慈、雅云、許樂，三位和我一起從台灣過去的嘉義大學、中原大學同學。
有你們的旅程很開心。

聖愛家住宿生活

中午時，聖愛家老師會負責煮飯，會煮當地的泰式料理，老師也很貼心會為我們減少辣度，也經常做甜點請我們吃。在聖愛家住好吃好，受到很好的照顧。

清邁

國外實習之影響與效益

打開國際視野：尊重不同的文化和人

圖中學生身穿泰國少數名族的服飾。

我認為我在這趟學校到這點，對我來說很重要，不是每個文化你都認同，譬如說泰國阿卡族的男尊女卑，但深入了解文化後，你可以了解為何他們有這個文化。

溝通能力和問題解決能力

去到不同的國家，不一定每個國家都說流利的英文或是你會那個國家的語言。

我在這裡學到就算是語言不同，只要是正向溝通或是正向的比手畫腳，大家都很願意幫助你因此

感恩的心

保持著感恩的心也是我此行的體悟。

圖為學生帶我去吃美食。

感想

- 我在這次泰國實習中，心態上、技能上、教學上、生活技能上，都學習到好多，心態上我感受到只要你願意真誠相待，不管是哪一個國籍、種族都可以有很好的關係，教學上磨練了適性教學的能力、提升學習動機的策略，技能上學會了打籐球、排球、爬樹摘水果，生活技能上學到如何在異地照顧生病的自己。

建議

聖愛家和不同國家的志工老師服務很有經驗，也常常接待各地的貴賓，生活、行政處理各方面都沒有問題。有兩個建議未來的學弟妹和有意願辦理計畫的老師

(1)建議未來的學弟妹：如果可以，事先詢問教學課目、教學年段、教學資源、教學設備（包含網路、投影機、影印機），因為學校位處山區，資源和我們可能有所不同。

(2)建議有意願辦理計畫的老師：可以和校方多聯繫，讓校方可以先了解學生可能會需要什麼資源。

充滿感恩的泰國實習

KHŎR:B-PHRÃ-KHŪN

高三班和我的美國朋友使用遠端視訊練習英文

高三班常帶我們一群老師去玩
圖為教中文的雅云老師

我本身也是幼教師資生，圖為幼教系同學，我們會到幼兒園教學

我和中一班的學生，最後一日學生送我自編手鍊

鈞 鈞 的 信 箱 ：
zxc1799632021@gmail.com